



# CORRADO MATTIELLO

## CONTATTI

- 00042 Anzio (RM)
- +39 3459926378
- corrado matt@proton.me

## CAPACITÀ E COMPETENZE

- Capacità di lavorare singolarmente, grazie all'esperienza nell'insegnamento individuale, ed in team più
- Meno ampi, coordinarne le mansioni e le competenze in modo orizzontale, con anche l'applicazione di strategie cognitive e relazionali. Spirito di adattamento, intraprendenza e capacità di rispondere agli imprevisti.

## LINGUE

Inglese, Francese: LINGUA MADRE

Italiano: C2  
Avanzato superiore

Olandese: A2  
Elementare

Spagnolo: A2  
Elementare

Tedesco: A1  
Principiante

## PROFILO PROFESSIONALE

Docente e traduttore

## ESPERIENZE LAVORATIVE E PROFESSIONALI

Docente/esperto di scuola secondaria 07/2024 - Attuale  
Istituto d'Istruzione Superiore Apicio Colonna Gatti - Anzio

- Programma PON

Docente/esperto di scuola secondaria 03/2024 - 06/2024  
Istituto d'Istruzione Superiore Paolo Baffi - Fiumicino

- Inglese Programma PNRR Piattaforma Futura

Docente e traduttore 01/2005 - 10/2023  
Scuole private e aziende - Bruxelles

- Inglese, italiano e francese per tutti i livelli di preparazione presso GSK, Caterpillar, AGC, Vinci, Fiat, Iveco, Alstom, Unilever, Ferrero, Renault
- Traduttore di documenti tecnici da e verso il francese, l'inglese e l'italiano

Amministratore e responsabile dello sviluppo 01/2004 - 01/2005  
Ceramiche Rampini

- Sia del business della ceramica artigianale toscana che dell'esportazione per gli Stati Uniti e l'Europa.

Amministratore e responsabile dello sviluppo 01/1998 - 01/2004  
Vita Toscana - San Francisco

- Società di importazione delle terrecotte toscane a San Francisco negli Stati Uniti, del quale è stato fondatore, occupandosi in particolare: Sviluppo della clientela a San Francisco e nella Silicon Valley
- Gestione dello Showroom, Pavillion Design Center a San Francisco
- Consulenza e supporto per la decorazione presso architetti e designer.

Docente e traduttore 01/1988 - 01/1998  
freelance - Bruxelles

- Italiano, inglese e francese
- Ambasciata d'Islanda
- European Free Trade Association
- OTAN - Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del Nord (NATO)
- Iveco, Toyota, Komatsu, Unilever, Siemens, Renault.

Accoglienza Alberghiera 01/1985 - 01/1987  
varie

- Reception, barman, cameriere
- Hotel Muenchen Penta Hotel, München

- Hotel du Golf, Crans Montana-Suisse
- Hotel Meurice, Paris.

---

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

### **Diploma**

**Scuola per Interpreti e Traduttori** – Roma

### **Diploma**

**Liceo Classico Athénée royal de Gilly** – Belgique

---

## **INTERESSI**

Bridge, scacchi, cucina, musica, lettura, antiquariato, architettura, ceramica, teatro.